

Motpart: BioSemi VOF, Antonius Pieter Kuiper, Robert Jan Gerard Honsbeek, Alexander Coenraad Metting van Rijn

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Bundesgerichtshof — Tolkning av artikel 1.2 a tredje strecksatsen i rådets direktiv 93/42/EEG av den 14 juni 1993 om medicintekniska produkter (EGT L 169, s. 1; svensk specialutgåva, område 13, volym 24, s. 85), senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/47/EG av den 5 september 2007 (EUT L 247, s. 21) — Tolkning av begreppet "medicinsk produkt" — Direktivets tillämpning på en produkt som är avsedd att användas för att undersöka en fysiologisk process hos människor och som inte har ett medicinskt syfte

Domslut

Artikel 1.2 a tredje strecksatsen i rådets direktiv 93/42/EEG av den 14 juni 1993 om medicintekniska produkter, i dess lydelse enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/47/EG av den 5 september 2007, ska tolkas så, att begreppet "medicinteknisk produkt" omfattar en produkt som har tillverkats för att användas för att undersöka en fysiologisk process hos människor, endast om den har ett medicinskt syfte.

(¹) EUT C 232, 6.8.2011.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 29 november 2012 (begäran om förhandsavgörande från Curtea de Apel București — Rumänien) — SC Gran Via Moinești Srl mot Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Administrația Finanțelor Publice București

(Mål C-257/11) (¹)

(Direktiv 2006/112/EG — Mervärdesskatt — Artiklarna 167, 168 och 185 — Avdragsrätt — Justering av avdrag — Förvärv av ett bebyggt markområde för att riva byggnaderna och genomföra ett fastighetsprojekt)

(2013/C 26/14)

Rättegångsspråk: rumänska

Hänskjutande domstol

Curtea de Apel București

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: SC Gran Via Moinești Srl

Motpart: Agenția Națională de Administrare Fiscală (ANAF), Administrația Finanțelor Publice București

Saken

Begäran om förhandsavgörande — Curtea de Apel București — Tolkning av artiklarna 167, 168 och 185.2 i rådets direktiv

2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt (EUT L 347, s. 1) — Rätt att dra av den mervärdesskatt som är hänförlig till förvärv av byggnader som är avsedda att rivas för att genomföra ett fastighetsprojekt — Förberedande ekonomisk verksamhet inför genomförandet av fastighetsprojektet, bestående i inledande investeringsutgifter som gjorts för att genomföra projektet — Justering av avdragen för mervärdesskatt

Domslut

1. Artiklarna 167 och 168 i rådets direktiv 2006/112/EG av den 28 november 2006 om ett gemensamt system för mervärdesskatt ska tolkas så, att under sådana omständigheter som dem i det nationella målet, har ett bolag som förvärvat ett markområde och därpå uppförda byggnader i syfte att riva byggnaderna och uppföra bostäder på nämnda område rätt att göra avdrag för den mervärdesskatt som är hänförlig till förvärvet av byggnaderna.
2. Artikel 185 i direktiv 2006/112 ska tolkas så, att under sådana omständigheter som dem i det nationella målet, medför rivning av byggnader som är uppförda på ett markområde som förvärvats i syfte att uppföra ett bostadsområde i stället för nämnda byggnader inte någon skyldighet att justera det avdrag som ursprungligen gjordes för den mervärdesskatt som är hänförlig till förvärvet av byggnaderna.

(¹) EUT C 238, 13.8.2011.

Domstolens dom (andra avdelningen) av den 29 november 2012 (begäran om förhandsavgörande från Administrativen sad Sofia-grad — Bulgarien) — Kremikovtzi AD mot Ministar na ikonomikata, energetikata i turizma i zamestnik-ministar na ikonomikata, energetikata i turizma

(Mål C-262/11) (¹)

(Republiken Bulgariens anslutning till Europeiska unionen — Associeringsavtal EG-Bulgarien — Stålsektorn — Statligt omstruktureringsstöd som beviljats före anslutningen — Villkor — Stödmottagarnas förutsättningar att överleva efter omstruktureringen — En stödmottagare förklarad vara på obestånd efter anslutningen — De nationella myndigheternas respektive Europeiska kommissionens befogenheter — Nationellt beslut som slår fast att det existerar en offentlig fordran bestående av stöd som blivit olagliga — Beslut EU-BG nr 3/2006 — Bilaga V till anslutningsakten — Stöd som tillämpas efter anslutningen — Förordning (EG) nr 659/1999 — Befintliga stöd)

(2013/C 26/15)

Rättegångsspråk: bulgariska

Hänskjutande domstol

Administrativen sad Sofia-grad